



**POWER  
TOOLS**

**RZTK**



## **ФАРБОПУЛЬТ ЕЛЕКТРИЧНИЙ**

**SP 45**

Інструкція з експлуатації



## ЗМІСТ

1. Технічні характеристики.....	2
2. Комплектація.....	2
3. Опис основних компонентів.....	3
4. Техніка безпеки.....	3
5. Експлуатація.....	5
6. Технічне обслуговування.....	9
7. Усунення несправностей.....	10
8. Гарантійне обслуговування.....	12
9. Утилізація пристрою.....	13

**Актуальну версію інструкції з експлуатації  
можна знайти і завантажити на сайті  
[rozetka.com.ua](http://rozetka.com.ua) у карточці товару.**

Виробник залишає за собою право на внесення змін  
у конструкцію, дизайн і комплектацію виробів.  
Зображення в інструкції можуть відрізнятися  
від реальних вузлів та написів на виробі.

**Адреси сервісних центрів з обслуговування техніки RZTK  
Ви можете знайти на сайті [RZTK.IN.UA](http://RZTK.IN.UA)**



## Дякуємо Вам за придбання електричного фарбопульта RZTK!

Ця інструкція з експлуатації містить інформацію про виріб, необхідну для його правильного використання, обслуговування і регулювання, а також перелік необхідних заходів під час роботи з інструментом.

Зберігайте цей посібник і звертайтеся до нього в разі виникнення питань щодо експлуатації, зберігання і транспортування виробу. Також у разі зміни власника пристрою передайте йому цю інструкцію.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження з виробом або його використання не за призначенням.

Інструкція з експлуатації не може передбачити всі ситуації, які можуть виникнути під час роботи з цим інструментом. Тож у випадках, які не зазначені в цьому посібнику, або для отримання додаткової інформації зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру RZTK.

## 1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	SP 45
Напруга	230 В ±10 %
Частота	50 Гц
Споживана потужність	450 Вт
Максимальна продуктивність	600 мл/хв
Об'єм бачка	0,8 л
Діаметр сопла	1,8 мм (пластик)
В'язкість	80 дін/с
Вага	1,6 кг

## 2. КОМПЛЕКТАЦІЯ\*

Фарбопульт електричний – 1 од.

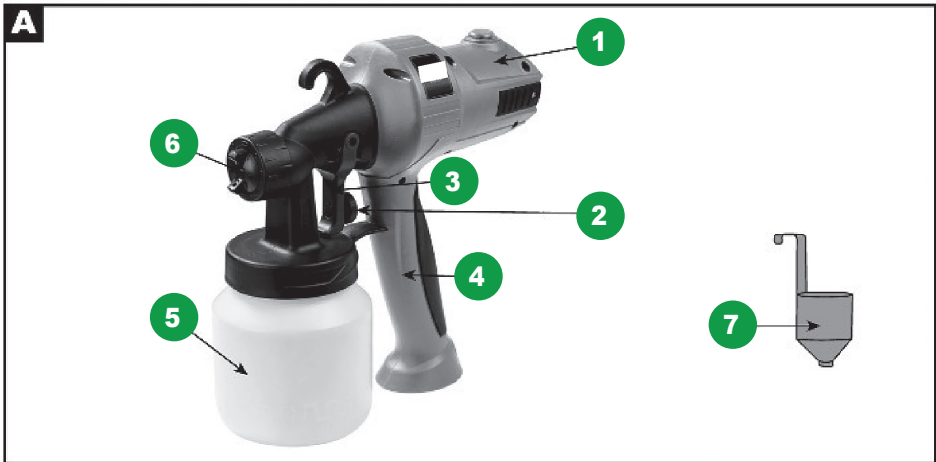
Чашка-віскозиметр – 1 од.

Інструкція з експлуатації – 1 од.

Гарантійний талон – 1 од.

\* Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації виробу без попереднього повідомлення про це. Актуальний перелік розміщується на сайті [rozetka.com.ua](http://rozetka.com.ua) у карточці товару.

### 3. ОПИС ОСНОВНИХ КОМПОНЕНТІВ



Мал. А

- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Корпус                 | 5. Резервуар для фарби |
| 2. Регулятор подачі фарби | 6. Розтруб (сопло)     |
| 3. Вимикач                | 7. Чашка-віскозиметр   |
| 4. Рукоятка               |                        |

### 4. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

#### УВАГА!

Уважно вивчіть цю інструкцію, в тому числі вказівки щодо техніки безпеки. Суворо дотримуйтеся зазначених у ній правил під час експлуатації

**і технічного обслуговування. Неправильне використання і неналежний догляд істотно скорочують термін служби цього виробу.**

- Завжди перевіряйте відповідність напруги мережі живлення параметрам напруги, вказаним на таблиці інструмента.
- Цей пристрій має подвійну ізоляцію, тому заземлення не потрібне.
- Регулярно перевіряйте шнур живлення і вилку щодо пошкоджень. У разі потреби їх замінити зверніться до кваліфікованого електрика. Утилізуйте старий шнур живлення або вилку відповідним чином одразу після їх заміни.
- Не рекомендується використовувати надто довгі подовжувачі шнура живлення.
- Якщо Ви використовуєте подовжувач на котушці, то він має бути повністю розмотаний.
- Суворо забороняється спрямовувати сопло фарбопульта на людей і тварин.
- Уникайте розпилення фарби на шкіру.
- Дозволяється використовувати фарби і розчинники, у яких температура займання не нижче +32 °С.
- Працюйте тільки в тих приміщеннях, що добре вентилюються.
- Не рекомендується експлуатувати пристрій без розтруба (сопла).
- Забороняється працювати з фарбопультом у приміщеннях, де є імовірність займання або вибуху.
- Рекомендується уважно вивчити робоче приміщення щодо виникнення небезпеки, перш ніж розпочати роботу.
- Фарби, що розпилюються, можуть бути небезпечні для життя. Обов'язково уважно вивчіть маркування на банці з фарбою.
- Під час роботи обов'язково носіть захисні окуляри, а також малярську маску чи респіратор.
- Рекомендується працювати в захисних навушниках.

- Слідкуйте за чистотою електроінструмента, резервуара для фарби і сопла.
- Не розпилюйте фарбу поруч із джерелами вогню.
- Суворо заборонено палити під час роботи.
- Уважно прочитайте рекомендації виробника фарби щодо її розведення.
- Перш ніж заповнювати резервуар для фарби або чистити сопло, відключіть виріб від мережі живлення.

## Негайно відключіть електричний фарбопульт, якщо:

- Ви виявили поломки або несправності в кабелі електроживлення.
- У разі поломки вимикача.
- При появі диму або запаху горілої ізоляції.

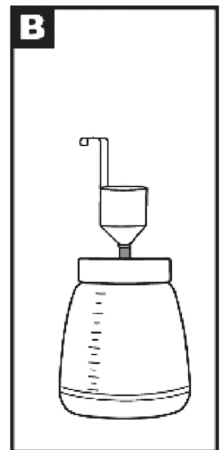
### УВАГА!

Виробник не несе відповідальності за поломки електроінструмента, спричинені застосуванням неправильно розведених фарб.

## 5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### 5.1. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Для отримання найкращих результатів дуже важливо підготувати робочу поверхню і розвести фарбу до правильної в'язкості перед роботою з цим інструментом.
- Поверхні, що фарбуватимуться, мають бути очищені від пилу, бруду, мастила тощо.
- Рекомендується використовувати крепову стрічку для захисту поверхонь, що не підлягають фарбуванню.



Мал. В

- Фарба чи аналогічна рідина має бути ретельно розмішана, не має містити згустків, грудок або твердих частинок.
- Забороняється використовувати текстурні стінні фарби, бо вони можуть засмітити сопло.

## **5.2. РОЗВЕДЕННЯ ФАРБИ**

- Обов'язково відключіть виріб від мережі електроживлення, перш ніж заповнити резервуар матеріалами, що розпилюватимуться.
- Більшість фарб призначена для нанесення за допомогою малярського пензля та для використання з фарбопультом потребує додаткового розведення.
- Чітко дотримуйтесь інструкцій виробника з розведення фарби.
- Правильну в'язкість використовуваної фарби можна визначити за допомогою чашки-віскозиметра. Щоб визначити правильну в'язкість, заповніть чашку до країв фарбою. Заміряйте, скільки часу потрібно, щоб фарба повністю стекла назад у банку.

У цій таблиці зазначено рекомендований час для кожного типу матеріалів:

<b>Тип фарби</b>	<b>Час стікання, с</b>
Латексні фарби	24–28
Фарби на водяній основі	20–25
Ґрунтовки	24–28
Лаки	20–25
Оливні фарби	18–22
Емалі	18–22
Алюмінієві фарби	22–25
Автомобільна гідроізоляція	25–35
Шпаклівка для дерева	28–35

Якщо потребується більше часу, ніж рекомендовано, потрібне подальше розведення. Додавайте відповідний розчинник у невеликих кількостях і перевіряйте в'язкість за допомогою віскозиметра до отримання необхідної в'язкості.

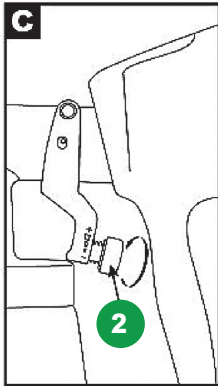


Деякі матеріали, що розпилюються, містять тверді частинки і грудки. Такі матеріали мають бути відфільтровані перед заповненням резервуара.

Морилки і речовини для захисту деревини не потребують розведення.

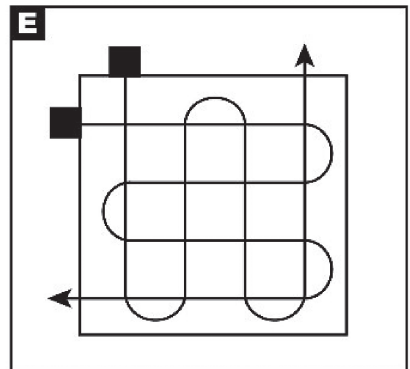
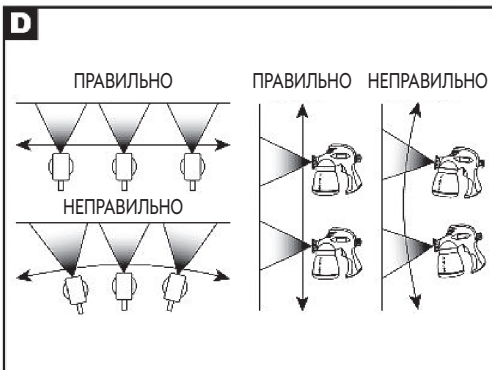
## 5.3. РОЗПИЛЕННЯ

Мал. С



1. Наповніть резервуар правильно підготовленою фарбою.
2. Підключіть фарбопульт до електричної мережі.
3. Наведіть пристрій на непотрібний матеріал і, натиснувши на вимикач, почніть розпилення.
4. Відрегулюйте необхідну інтенсивність розпилення за допомогою регулятора (2).

## 5.4. ТЕХНІКА РОЗПИЛЕННЯ



Мал. D і E

- Для досягнення найкращих результатів під час роботи тримайте інструмент на одній відстані та паралельно до поверхні, що фарбується.
- Тримайте сопло на відстані 25–30 см від поверхні та рівномірно переміщайте пристрій з боку в бік або вгору-вниз.
- Не розпилюйте під кутом до поверхні: це може призвести до утворення патьоків фарби.
- Рухайте фарбопульт плавно.
- Коли фарбуєте великі поверхні, використовуйте малюнок хрест-на-хрест (мал. Е).
- Слабка інтенсивність подачі фарби призводить до надмірного фарбування по центру розбризкування і до нерівномірного фарбування.
- Завдяки встановленню правильної інтенсивності розпилення фарби здійснюється рівномірно.
- Рівномірно переміщайте інструмент у процесі роботи. Швидке переміщення призводить до більш тонкого покриття поверхні фарбою, а повільне переміщення забезпечує утворення більш товстого шару.
- Наносьть одночасно тільки один шар покриття. Якщо одного шару недостатньо, то слід нанести другий шар після висихання першого шару фарби (див. рекомендації виробника фарби).
- При фарбуванні невеликих поверхонь установіть невисоку інтенсивність подачі фарби. Це дасть змогу уникнути занадто великої витрати фарби і зайвого фарбування поверхні.
- Якщо змога, уникайте зупинки і вимкнення пристрою.
- Не нахиляйте інструмент більш ніж на 45°.

## 6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

### УВАГА!

Виріб має бути відключений від мережі електроживлення перед технічним обслуговуванням.

Правильні догляд і експлуатація подовжують термін роботи пристрою і запобігають неполадкам.

### 6.1. ЧИЩЕННЯ

#### УВАГА!

Обов'язково відключайте виріб від мережі живлення, коли Ви здійснюєте очищення фарбопульта чи резервуара.

- Необхідно очищати розтруб і сопло від фарби після кожного застосування. Інакше може виникнути засмічення, і пристрій не працюватиме при подальшому ввімкненні.
- Очищення не входить до переліку послуг, що надаються в межах гарантійного обслуговування.

#### Після кожного використання:

1. Повністю очищуйте резервуар за допомогою розчинника для розведення фарби.
  2. Налийте трохи розчинника в резервуар і розпилуйте його за допомогою фарбопульта доти, поки з сопла не виходитиме тільки чистий розчинник.
  3. Повністю очистіть трубку.
  4. Ретельно очистіть сопло і розтруб від залишків фарби.
  6. Очистіть корпус розпилювача і його вентиляційні отвори від бруду і пилу тканиною або серветкою.
- Стійкі забруднення рекомендується видаляти за допомогою тканини, змоченої в мильній воді.

## 7. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
Двигун працює, але фарба не розпилюється або розпилюється нерівномірно	Усмоктувальна трубка неправильно встановлена	Правильно встановіть усмоктувальну трубку
	Засмічення всмоктувальної трубки	Прочистіть всмоктувальну трубку
	Засмічення сопла	Прочистіть сопло
	Неправильне регулювання інтенсивності розпилення фарби	Відрегулюйте інтенсивність розпилення фарби
Погана якість розпилення	Неправильне регулювання інтенсивності розпилення фарби	Відрегулюйте інтенсивність розпилення фарби
	Шар фарби затовстий	Перевірте в'язкість фарби, у разі потреби додайте розчинник
Шар фарби, що розпилюється, затовстий	Пристрій не очищений і не змащений, внаслідок чого пістон застряє в циліндрі	Розберіть пристрій і промийте його за допомогою розчинника
	Надмірна інтенсивність розпилення	Зменшіть інтенсивність поворотом регулятора за годинниковою стрілкою. Два тонких шари фарби краще, ніж один товстий
	Фарба дуже густа	Перевірте в'язкість фарби і в разі потреби додайте розчинник

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	УСУНЕННЯ
Підвищена гучність у процесі роботи	Пристрій не очищений або не змащений, внаслідок чого пістон застряє в циліндрі	Розберіть пристрій і промийте його розчинником
Немає розпилення, двигун не працює	Немає струму в електромережі	З'ясуйте причину і, якщо змога, усуньте її
	Пошкоджений кабель електроживлення	Замініть кабель, звернувшись до авторизованого сервісного центру
Ненормальний звук працюючого двигуна	Встановлена занадто низька інтенсивність розпилення фарби	Збільште інтенсивність розпилення
	Недостатньо фарби в резервуарі, внаслідок чого підсмоктується повітря	Долийте фарби в резервуар
	Неправильно розбавлена фарба	Перевірте рівень в'язкості фарби
	Засмітилася усмоктувальна трубка	Прочистіть усмоктувальну трубку
Поява на поверхні, що фарбується, «апельсинової кірки»	Неправильно підібраний розчинник	Підберіть розчинник згідно з рекомендаціями виробника фарби
	Завелика відстань між пристроєм і поверхнею, що фарбується	Тримайте пристрій ближче до поверхні, що фарбується
	Недостатньо розбавлена фарба	Додайте розчинник у фарбу

## 8. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Пристрої **RZTK** проходять обов'язкову сертифікацію відповідно до Технічного регламенту про безпеку машин та обладнання. Використання, техобслуговування і зберігання пристрою **RZTK** мають здійснюватися точно, як описано в цій інструкції з експлуатації.

Термін служби виробу становить 5 років.

Після закінчення цього терміну виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу, а також за заподіяння шкоди здоров'ю чи майну.

Гарантійний термін обслуговування становить 2 роки з дати придбання виробу.

Виробник не несе відповідальності за всі пошкодження і збиток, спричинені недотриманням вказівок з техніки безпеки і технічного обслуговування.

Насамперед це поширюється на:

- використання виробу не за призначенням;
- технічні зміни виробу;
- непрямі збитки внаслідок подальшого використання виробу з несправними деталями.

Усі роботи, наведені в розділі про технічне обслуговування, мають здійснюватися регулярно. Якщо користувач не може виконувати ці роботи з техобслуговування самостійно, то слід звернутися до авторизованого сервісного центру для оформлення замовлення на виконання необхідних робіт. Список адрес Ви зможете знайти на нашому офіційному інтернет-сайті:

**RZTK.IN.UA**

Виробник не несе відповідальності у разі заподіяння шкоди через пошкодження внаслідок невиконаних робіт з техобслуговування.


До таких пошкоджень, крім іншого, належать:

- корозійні пошкодження та інші наслідки неправильного зберігання;
- пошкодження внаслідок застосування неоригінальних запчастин;
- пошкодження внаслідок робіт з техобслуговування та ремонту, які здійснювалися неуповноваженими спеціалістами.

## 9. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Пристрій, інструкцію з експлуатації та все комплектування слід зберігати протягом усього терміну експлуатації. Має бути забезпечений вільний доступ до всіх деталей і необхідної інформації для всіх користувачів пристрою.
- Цей пристрій і комплектувальні вузли виготовлені з безпечних для довкілля та здоров'я людини матеріалів і речовин.
- Проте, для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище, після завершення використання пристрою або терміну його служби чи у разі непридатності для подальшої експлуатації пристрій належить здати в приймальні пункти з переробки металобрухту і пластмас.
- Утилізація пристрою і комплектувальних вузлів полягає в його повному розбиранні та подальшому сортуванні за видами матеріалів і речовин для подальшого переплавлення або використання для вторинної переробки.
- Після завершення терміну служби пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, що діють у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація пристрою має бути проведена без нанесення екологічних збитків довкіллю.

У разі виникнення питань щодо товару і сервісу звертайтеся за:

- телефоном гарячої лінії  
 **0800 331 319**  
9:00-18:00 Пн-Пт  
(безкоштовно)

- адресою електронної пошти:  
 **support@rztk.in.ua**

Ми завжди раді Вам допомогти!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Dotted lines for note-taking

A series of 20 horizontal dotted lines for note-taking.





**POWER  
TOOLS**

**RZTK**



[rzt.k.in.ua](http://rzt.k.in.ua)